



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.**

**CHARMAINE GALEA**

Seduta tat-18 ta' Marzu, 2015

Avviz Numru. 55/2015

**Fl-Atti tal-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv bin-Numru 320/15**

**Fl-ismijiet:**

**2 R's Limited (C61760)**

**Vs**

**VLT Boutique Limited (C65817)**

**Il-Qorti,**

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat ir-rikors ipprezentat minn **VLT Boutique Limited** (socjeta` rikorrenti) fir-Registru ta' din il-Qorti nhar id-19 ta' Frar 2014 fejn ippremettiet is-segwenti:-

*"Illi s-socjeta' mittenti kienet irrispondiet u ressget l-oggezzjoni tagħha ghall-ittra ufficjali 3373/14 skont l-ittra responsiva hawn annessa Dokument A.*

*Illi skont Dokument B hawn anness li huwa kopja ta' cheque bankarju, l-esponenti hallas is-somma ta' hmistax-il elf euro (€15,000.00) a saldu liema ammont kienu jinkludu s-somma ta' Euro 1966 mertu tal-mandat ta' sekwestru odjern.*

*Illi l-imsemmija somma kienet mertu ta' skrittura hawn annessa u mmarkata bhala dokument C li tikkonferma illi l-pretensjonijiet kienu finalment definiti a saldu u effettivament pagabbi.*

*Jirrizulta għalhekk illi l-hrug tal-imsemmi mandat huwa illegali u abbusiv u għandu jigi revokat bl-ispejjez kontra l-istess socjeta' 2 R's Limited.*

*Għaldaqstant umilment jintalab ir-revoka tal-istess mandat u l-hrug tal-kontromandat opportun bin-notifika lill-banek relativi bhala sekwestratarji."*

Rat ir-risposta ta' **2 R's Limited** (socjeta` intimata) ipprezentata fl-4 ta' Marzu 2015 li permezz tagħha ecceppti is-segwenti:-

*"Illi skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr Patrick Critien tad-9 ta` Settembru 2014 li fiha dehru:*

- *VLT Boutique Ltd hemm deskritta bħala the company,*
- *Ian Abela Fitzpatrick personalment fl-interess ta` terz (1/3) u 2R's Limited fl-interess taz-żewġ terzi (2/3) li flimkien huma indikati bħala the transferors.*

*Fl-istess kuntratt hemm miktub hekk:*

*The company is refunding to the transferors the sum of two thousand nine hundred and fifty Euro (€2,950) paid by them as provisional duty to the Office of the Inland Revenue following the said preliminary agreement. The company*

## Kopja Informali ta' Sentenza

*agreed to effect the actual payment by Friday twelfth (12<sup>th</sup>) September of the current year.*

Dan ifisser illi skond l-imsemmi kuntratt, VLT Boutique obbligat ruħha li thallas kwantu għal terz lil Ian Abela Fitzpatrick u żewġ terzi lil 2R's Limited is-somma ta' €2,950 sat-12 ta` Settembru 2015. Dan huwa kreditu naxxenti minn kuntratt pubbliku u għalhekk a` tenur tal-Artikolu 253 (b), huwa meqjus bħala titolu eżekuttiv. A` tenur tal-Artikolu 256 subsection 2, tali titolu eżekkutti gie reż eżegwibbli permezz ta` ittra uffiċjali tas-16 ta` Ottubru 2014 li ġie debitament notifikat skond il-liġi u għalhekk il-preżentata tar-rikors odjern m'huwiex il-metodu ta` kif titolu eżekkutti jista` jiġi kontestat.

Illi inoltre, mingħajr pregħiduzzu għas-suespost u fil-mertu, l-ammont ta` €15,000 imsemmija mir-rikorrenti m'għandhom x'jaqsmu assolutament xejn mal-kreditu imsemmi fil-kuntratt imsemmi. Il-€15,000 kienet kwistjoni oħra li ġiet settled qabel ma ġie iffirmat il-kuntratt fuq imsemmi. Meta ġie biex jiġi ffirmat il-kuntratt, kien ġie previst illi l-kumpanija VLT Boutique thallas is-somma ta' €2,950 fuq imsemmija iżda naqset milli tagħmel hekk u kien propriju għalhekk li saret il-modifika fil-kuntratt billi żdiedu l-kliem addizzjonali fejn ġie patwit u registratt fil-kuntratt li s-soċjetà VLT Boutique kellha thallas is-somma ta` €2,950 li żewġ terzi minnhom huma spettanti lill-esponenti.

Illi għaldaqstant, it-talba għall-ħruġ ta` kontro-mandat għandha tiġi miċħuda bl-ispejjeż kontra r-riktorrenti.”

Semghet lil Ian Abela Fitzpatrick u lil Raymond Zammit;

Semghet it-trattazzjoni tal-partijiet;

Rat li r-riktors thalla għal-lum għal digriet finali.

## Ikkunsidrat

Illi mill-atti jirrizulta illi permezz ta' ittra uffiċjali ipprezentata mis-socjeta` intimata fis-16 ta' Ottubru 2014, l-istess socjeta` interpellat lis-socjeta` rikorrenti sabiex thallas is-somma ta' €1966 rappresentanti bilanc minn somma akbar, liema somma kellha tithallas sat-12 ta` Settembru 2014 skond kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr. Patrick Critien tad-9 ta` Settembru 2014. Illi permezz tal-istess ittra uffiċjali l-istess socjeta` irrendiet eżegwibbli l-istess kuntratt u dana a tenur ta-artikolu 253 (b) u 256 (2) tal-Kapitolu 12 tal-Ligjet ta' Malta.

Illi da parti tagħha, s-socjeta` rikorrenti issottomettiet li hija m'għandha tagħti xejn lis-socjeta` intimata ghaliex dak kollu li kien dovut kien saldat permezz ta' cheque ta' €15,000, liema ammont kien jinkludi s-somma ta' €1966 pretiza mis-socjeta` intimata. Illi s-socjeta` rikorrenti ssostni illi skond skrittura datata 14 ta' Lulju 2014, kwalunkwe pretensjoni li s-socjeta` intimata kellha fil-konfront tagħha giet saldata.

Il-Qorti kellha l-opportunita` li tisma' liz-zewg rappresentanti taz-zewg socjetajiet in kawza. Fis-succint, **Ian Abela Fitzpatrick**, rappresentant tas-socjeta` rikorrenti, spjega illi huwa kien akkwista mingħand is-socjeta` intimata d-dritt li jakkwista l-fond nuru 98, Republic Street, Valletta, liema fond kien fuq konvenju, versu l-prezz ta' €15,000. Huwa spjega li fuq il-kuntratt ta' bejgh huwa hallas is-somma ta' €15,000 lil Robert Zammit u li għalihi dan il-hlas kien sar għas-saldu. Għalhekk, skond hu, ir-rifuzjoni tat-taxxa fl-ammont ta' €1966 imsemmija fil-kuntratt esebit bhala Dok RZ2 u li abbazi tieghu hareg il-Mandat ta' Sekwestru odjern kien gie saldat permezz tac-cekk ta' €15,000 mahrug favur Robert Zammit. Mistoqsi in kontro-ezami jekk kien sar xi diskors dwar ir-rifuzjoni tat-taxxa provvistorja meta sar il-ftehim fuq il-€15,000, huwa jghid li la ntqal li kien qed jigu inkluzi u lanqas li qed jigi eskluzi.

Min-naha l-ohra **Raymond Zammit**, rappresentant tas-socjeta` intimata, stqarr li huwa veru li s-socjeta` intimata irceviet il-€15,000 u dan kif gie anke ppruvat permezz tac-cekk esebit bhala Dok B a fol. 3 tal-process. Pero` jghid ukoll illi dak li s-socjeta` intimata harget il-mandat odjern dwaru ma kienx inkluz fl-ammont ta' €15,000. Tant hu hekk, illi fuq il-kuntratt finali ta' bejgh li sar fid-9 ta' Settembru 2014 u esebit bhala Dok RZ2, is-socjeta` rikorrenti kienet obbligat ruħha li thallas is-somma ta' €2950 rappresentanti rifuzjoni tat-taxxa provvistorja li kienet diga thallset mis-socjeta` intimata. Jghid li tali ammont kelli jithallas sat-12 ta' Settembru 2014 peress li Ian Abela Fitzpatrick, fil-gurnata li sar il-kuntratt, ma kellux cekk iehor mieghu ghajr dak tal-€15,000, liema hlas pero baqa' ma sehhx. Ix-xhud stqarr ukoll, illi kif jixhed il-messagg mibghut minn Ian Abela Fitzpatrick innifsu u esebit minnu bhala Dok RZ1 l-

## Kopja Informali ta' Sentenza

istess Abela Fitzpatrick pprova jpaci l-ammont dovut mis-socjeta` rikorrenti ma' xi senserija pretiza minnu fuq bicca negozju ohra.

Illi wara li kkunsidrat dan kollu, il-Qorti tosserva li dawn il-proceduri gew xprunati wara li s-socjeta` intimata ghaddiet biex tezegwixxi titolu ezekuttiv li hija kellha abbazi tal-artikolu 253 (b) u li gie rez esegwibbli *ai termini* tal-artikolu 256 (2) tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta. Illi abbazi ta' artikolu 256 (2) is-socjeta` intimata ghaddiet biex ipprezentat ittra ufficjali biex irrendiet ezegwibbli l-kuntratt datat 9 ta' Settembru 2014 fejn ft-Tieni Parti tal-istess att hemm imnizzel is-segwenti:-

***"The Company is refunding to the Transferors the sum of two thousand nine hundred and fifty Euros (€2950) paid by them as Provisional Duty to the Office of Inland Revenue following the said Preliminary Agreement. The Company agrees to effect the actual payment by Friday twelfth (12<sup>th</sup>) September of the current year."***

Illi mill-istess att pubbliku jirrizulta illi "the company" kienet qed tigi rappresentata minn Ian Abela Fitzpatrick ghan-nom ta' VLT Boutique Limited, filwaqt li "the transferors" kienu l-istess Ian Abela Fitzpatrick in kwantu ghal terz tal-ishma u Robert Zammit in kwantu ghal zewg terzi tal-ishma fil-Kumpanija 2 R's Limited.

Illi ghalhekk is-socjeta` intimata, permezz tal-ittra ufficjali fuq imsemmija, rrrendiet ezegwibbli l-istess kuntratt in kwantu jirrigwarda s-somma dovuta lilha rigwardanti r-rifuzjoni tat-taxxa provvizorja li kienet imhalla minnha fuq il-konvenju, liema somma kienet tammonta ghal zewg terzi tas-somma ta' €2950.

Illi l-Qorti tosserva illi ladarba s-socjeta` intimata irrendiet ezegwibbli l-istess kuntratt, hija kellha kull dritt li tohrog atti ezekuttivi biex tenforza l-istess. Illi malli ghaddew jumejn min-notifika tal-ittra ufficjali su citata, minkejja li s-

## Kopja Informali ta' Sentenza

socjeta` rikorrenti ipprezentat risposta ghall-istess, is-socjeta` intimata kellha f'idejha titolu ezekuttiv li setghet tesegwixxi u kwindi setghet tohrog il-mandati ezekuttivi li deherilha xierqa.

Illi jekk is-socjeta` rikorrenti qieghdha tallega li dak pretiz mis-socjeta` intimata mhux dovut, allura dak li kellha tagħmel kien mhux li tattakka l-hrug tal-mandat ezekuttiv, pero li ttattaka t-titolu ezekuttiv li s-socjeta` intimata għandha fil-konfront tagħha.

Illi, pero', hawnhekk din il-Qorti għandha quddiemha talba biex jigi revokat il-mandat *de quo* u jinhareg il-kontro-mandat opportun. Il-Qorti dan ma tistgħax tagħmlu. La darba s-socjeta` intimata kellha titolu ezekuttiv validu, din il-Qorti ma tista' ssib xejn irregolari fis-sussegwenti hrug ta' mandat ezekuttiv.

Illi għaldaqstant din il-Qorti mhux se tintoltra ruhha fil-mertu kontestat bejn il-partijiet sabiex dan jithalla impregudikat jekk semmai is-socjeta` rikorrenti jidhrilha li għandha tipprocedi ulterjorment.

## DECIDE

Għaldaqstant, il-Qorti, għar-ragunijiet hawn fuq moghtija qieghdha tichad it-talbiet tas-socjeta` rikorrenti.

Bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----